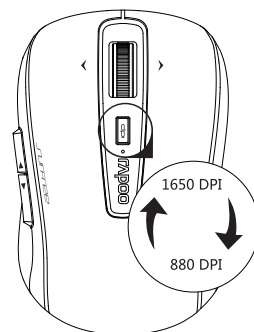
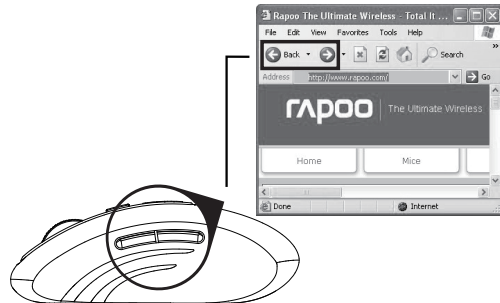
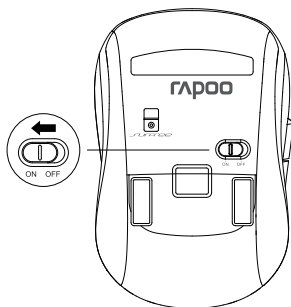
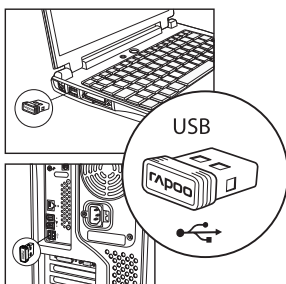
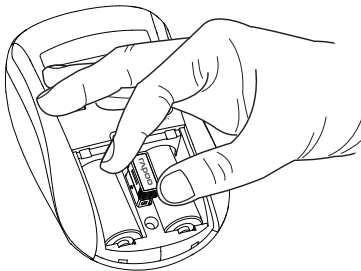
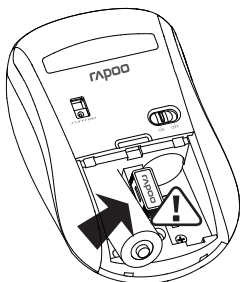
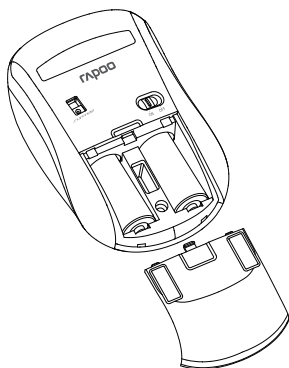
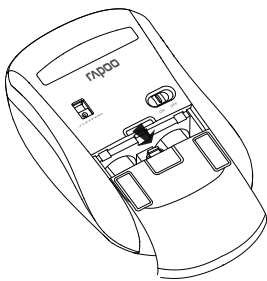


3920^P

Wireless Laser Mouse

Quick Start Guide (A.1)

The ultimate wireless
rapoo



► Troubleshooting

See www.rapoo.com for latest FAQs, drivers and quick start guide. For extensive service, register at www.rapoo.com.

Copyright

It is forbidden to reproduce any part of this quick start guide without the permission of Rapoo Technology Co., Ltd.

Safety instructions

Do not open or repair this device. Do not use the device in a damp environment. Clean the device with a dry cloth.

Warranty

The device is provided with two-year limited hardware warranty from the purchase day. Please see www.rapoo.com for more information.

► Feilsøking

Se www.rapoo.com for for siste svar på spørsmål, drivere og hurtigstartguider. Registrer deg på www.rapoo.com for utvidet service.

Opphavsrett

Det er forbudt å gjenskape noen del av denne hurtigstartguiden uten tillatelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Sikkerhetsinstrukser

Ikke åpne eller reparer dette apparatet. Ikke bruk apparatet i et fuktig miljø. Rengjør apparatet med en tørr klut.

Garanti

Apparatet leveres med en to-års begrenset maskinvaregaranti fra kjøpsdato. Se www.rapoo.com for nærmere informasjon.

► Depanarea

Consultați www.rapoo.com pentru cele mai recente întrebări frecvente, drivere și ghid de pornire rapidă. Pentru service extins, înregistrați-vă la adresa www.rapoo.com.

Drept de autor

Se interzice reproducerea oricărei părți din acest ghid de pornire rapidă fără permisiunea Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucțiuni de siguranță

Nu deschideți și nu reparați dispozitivul. Nu utilizați dispozitivul într-un mediu umed. Curățați dispozitivul cu o cârpă uscată.

Garantie

Dispozitivul beneficiază de o garanție limitată pentru hardware timp de doi ani de la data achiziționării. Consultați www.rapoo.com pentru informații suplimentare.

► Resolução de problemas

Visite www.rapoo.com para consultar as perguntas frequentes, os mais recentes controladores e o guia de consulta rápida. Para obter assistência mais extensa, registre-se em www.rapoo.com.

Direitos de autor

É proibido reproduzir qualquer parte deste guia de consulta rápida sem a permissão da Rapoo Technology Co., Ltd.

Instruções de segurança

Não abra nem efectue reparações a este dispositivo. Não utilize o dispositivo em ambientes húmidos. Utilize um pano seco para limpar o dispositivo.

Garantia

Este dispositivo é fornecido com uma garantia de hardware limitada de dois anos com início no dia da compra. Consulte www.rapoo.com para mais informações.

► Επίλυση προβλημάτων

Ανατρέξτε στο www.rapoo.com για τις πιο πρόσφατες συχνές ερωτήσεις (FAQ), τα προγράμματα οδηγίησης και τον οδηγό χρήσης έναρξης. Για υπηρεσίες επίσκεψης, δηλώστε το προϊόν στο www.rapoo.com.

Πνευματικά δικαιώματα

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή οποιουδήποτε μέρους αυτού του οδηγού χρήσης χωρίς την άδεια της Rapoo Technology Co., Ltd.

Οδηγίες ασφαλείας

Μην ανοίγετε ή επισκευάζετε αυτή τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε υγρό περιβάλλον. Καθαρίζετε τη συσκευή με ένα στεγνό πανί.

Εγγύηση

Η συσκευή παρέχεται με διετή περιορισμένη εγγύηση για το υλικό από την ημερομηνία αγοράς. Για περισσότερες πληροφορίες επισκεφτείτε τη διεύθυνση www.rapoo.com.

► Sorun Giderme

En yeni SSS, sürücüler, hızlı başlatma kılavuzu ile ilgili bilgi için: www.rapoo.com. Kapsamlı hizmet için, www.rapoo.com adresinden kaydolun.

Telif Hakkı

Rapoo Technology Co., Ltd.'in izni olmadan bu hızlı başlangıç kılavuzunun herhangi bir bölümünü çoğaltmak yasaktır.

Güvenlik talimatları

Bu aygıtı açmayın ya da onarmayın. Bu aygıtı nemli bir ortamda kullanmayın. Aygıtı kuru bir kumaş parçasıyla temizleyin.

Garanti

İşbu aygıt satın alındığı günden itibaren iki yıl ile sınırlanmış donanım garantisine sahiptir. Lütfen daha fazla bilgi için, www.rapoo.com adresine başvurun.

► Устранение неполадок

Ответы на актуальные вопросы, драйверы и краткое руководство пользователя можно получить на веб-сайте www.rapoo.com. Для эффективного обслуживания зарегистрируйтесь на веб-сайте www.rapoo.com.

Авторское право

Запрещается воспроизведение любой части настоящего краткого руководства без разрешения Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции по технике безопасности

Не открывайте и не ремонтируйте устройство самостоятельно. Запрещается использовать устройство во влажных местах. Выполняйте очистку устройства сухой тканью.

Гарантия

Данное устройство предоставляется с ограниченной гарантией на аппаратное обеспечение сроком два года со дня покупки. Более подробную информацию можно найти по адресу www.rapoo.com.

► Odstraňování problémů

Nejaktualnější odpovědi na časté dotazy, ovladače a stručná příručka viz www.rapoo.com. Pro rozšíření služby se zaregistrujte na www.rapoo.com.

Autorská práva

Bez předchozího svolení společnosti Rapoo Technology Co., Ltd je zakázáno reprodukovat jakoukoli část tohoto stručného návodu.

Bezpečnostní pokyny

Zařízení nedemontujte ani neopravujte. Nepoužívejte zařízení ve vlhkém prostředí. Zařízení čistěte suchým hadříkem.

Záruka

Pro zařízení je poskytována dvouletá omezená záruka na hardware ode dne zakoupení. Další informace viz www.rapoo.com.

► Hibakeresés

A legújabb GYIK, illesztőprogramok és gyors üzembe helyezési útmutató megtalálható a www.rapoo.com oldalon. Bővebb szolgáltatásokért regisztráljon a www.rapoo.com oldalon.

Szerzői jog

Tilos a gyors üzembe helyezési útmutató bármely részét sokszorosítani a Rapoo Technology Co., Ltd. engedélye nélkül.

Biztonsági óvintézkedések

Ne nyissa fel, és ne próbálja egyedül megjavítani a készüléket. Ne használja az eszközt párás környezetben. Az eszközt száraz kendővel tisztítsa.

Jótállás

Az eszközre két éves korlátozott hardvergarancia érvényes, amely a vásárlás napjától lép életbe. További információkért keresse fel a következő címet: www.rapoo.com.

► **Отстраняване на неизправности**
Вижте [www.rapoo.com](#) за последните въпроси и отговори, драйвери и ръководство за бърз старт. За допълнителни услуги трябва да се регистрирате на адрес [www.rapoo.com](#).

Авторски права
Забранява се възпроизвеждането на която и да е част от това ръководство за бърз старт без позволениято на Rapoo Technology Co., Ltd.

Инструкции за безопасност
Не отваряйте и не ремонтирайте това устройство. Не използвайте устройството в среда с висока влажност. Устройството да се почиства със сухо парче плат.

Гаранция
Устройството се предоставя с двугодишна ограничена гаранция, считано от датата на покупка. Вижте [www.rapoo.com](#) за повече информация.

► **Törkeotsing**
Käsi lühijuhendi leiate aadressil [www.rapoo.com](#)
Taisteiniduse saamiseks registreeruge aadressil [www.rapoo.com](#).

Autoriõigus
Selle lühijuhendi mis tahes osa kopeerimine ilma ettevõtte Rapoo Technology Co., Ltd.loata on keelatud.

Ohutusjuhised
Ärge avage ega remontige seadet. Ärge kasutage seadet suure niiskusega keskkonnas.Puhastage seadet ainult kuiva lapiga.

Garantii
Seadmel on kahe-aastane piiratud garantii, mis hõlmab riistvara ja hakkab kehtima ostukuupäevast. Täiendavat teavet vt aadressil [www.rapoo.com](#).

► **Rešavanje problema**
Pogledajte [www.rapoo.com](#) za najnovija često postavljana pitanja, drajvere i priručnik za brzo startovanje. Za opširnije informacije, registrujte se na [www.rapoo.com](#).

Kopiranje
Zabranjeno je reprodukovati bilo koji deo ovog priručnika za brzo startovanje bez odobrenja Rapoo Technology Co., Ltd.

Sigurnosna uputstva
Ne otvarajte niti popravljajte ovaj uređaj. Ovaj uređaj nemojte koristiti u vlažnoj sredini. Uređaj čistite suvom krpom.

Garancija
Uz uređaj važi dvogodišnja garancija na hardver od dana kupovine. Za više informacija pogledajte [www.rapoo.com](#).

► **Odpravljanje težav**
Najnovейша погоста въпрашанја, gonilnike in vodič za hiter začetek najdete na [www.rapoo.com](#). Za razširjene storitve se registrirajte na [www.rapoo.com](#).

Avtorske pravice
Reproduciranje katerega koli dela tega hitrega vodiča brez dovoljenja podjetja Rapoo Technology Co., Ltd. je prepovedano.

Varnostna navodila
Ne odpirajte ali popravljajte te naprave. Ne uporabljajte je v vlažnem okolju.Napravo čistite s suho krpo.

Garancija
За правото две лети од датума накупа велја омејена гаранција на strojno opremo. Več informacij poiščite na [www.rapoo.com](#).

► **Dépannage**
Consulter [www.rapoo.com](#) pour les toutes dernières questions, les pilotes et le guide de démarrage rapide. Pour des services étendus, s'inscrire sur [www.rapoo.com](#).

Droit réservés
Il est interdit de reproduire une quelconque partie de ce guide de démarrage rapide sans la permission de Rapoo Technology Co., Ltd.

Consignes de sécurité
Ne pas ouvrir ou réparer cet appareil. Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide.Nettoyer l'appareil avec un chiffon sec.

Garantie
L'appareil est fourni avec deux ans de garantie matérielle limitée à compter du jour d'achat. Merci de consulter [www.rapoo.com](#) pour plus d'informations.

► **Solucionar problemas**
Consulte la página web [www.rapoo.com](#) para obtener la información más reciente en lo que a preguntas más frecuentes, controladores y guía de inicio rápido se refiere.Para obtener un servicio amplio, regístrese en [www.rapoo.com](#).

Copyright
Esta terminantemente prohibido reproducir cualquier parte de esta guía de inicio rápido sin el consentimiento de Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrucciones de seguridad
No abra ni repare este dispositivo. No utilice el dispositivo en un entorno húmedo. Limpie el dispositivo con un paño seco.

Garantía
El dispositivo se proporciona con una garantía de hardware limitada de dos años a partir de la fecha de compra. Consulte la dirección [www.rapoo.com](#) para obtener más información.

► **בעיות פתרון**
להורדת מנהלי עדכונים, לשאלות בקר בכתובת ותשובות ולמדריך מהיר, לקבלת שירות מקיף, הירשם בכתובת [www.rapoo.com](#).

יוצרים זכויות
אין להפיק מחדש כל חלק ממדריך מהיר זה מבלי לקבל רשות מ Rapoo Technology Co., Ltd.

בטיחות הוראות
אין לפתוח או לתקן מכשיר זה. אין להשתמש במכשיר בסביבה בה רמת הלחות גבוהה. נקה את המכשיר בעזרת מטלית יבשה

אחריות
על שנתיים למשך מוגבלת אחריות עם מסופק המכשיר בקר, נוספים לפרטים. המכירה מתאריך החל, החומרה בכתובת [www.rapoo.com](#).

For France only
Par la présente, the retailer - SANGHA déclare que l'appareil [RAPOO 3920P Souris laser sans-fil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Pour vous procurer une copie de la déclaration de conformité il faut adresser un courrier à l'adresse suivant en précisant le ou les produits dont vous désirez obtenir les déclarations de conformité :
SANGHA France
219 Avenue de Provence
13730 Saint Victoret

► **Fejlfinding**
Se [www.rapoo.com](#) for de sidste FAQs, drivere og kom hurtig i gang guide. For omfattende service, registrer på [www.rapoo.com](#).

Copyright
Det er forbudt at reproducere enhver del af den Kom hurtig i gang guide uden tilladelse fra Rapoo Technology Co., Ltd.

Sikkerhedsinstruktioner
Du må ikke åbne eller forsøge at reparere denne enhed. Brug ikke denne enhed i fugtige omgivelser Rengør enheden med en blød klud.

Garanti
Denne enhed er forsynet med to års garanti fra købsdatoen. Se venligst [www.rapoo.com](#) for mere information.

► **Traucējumnovērsšana**
Skatīt [www.rapoo.com](#) jaunākās atbildes uz jautājumiem, dzinū un ātrās palaišanas palīgu. Plašākiem pakalpojumiem reģistrējieties šeit: [www.rapoo.com](#).

Aurtortiesības
Aizliegts reproducēt jebkuru daļu no šīs ātrās palaišanas rokasgrāmatas bez Rapoo Technology Co., Ltd. atļaujas.

Norādījumi par darba drošību
Neatveriet vai neremontējiet šo ierīci. Nelietojiet šo ierīci lielā mitruma apstākļos. Tīriet ierīci ar sausu drāniņu.

Garantija
Šai ierīcei ir ierobežota divu daļu garantija no iegādes dienas. Sīkāku informāciju skatiet šeit: [www.rapoo.com](#).

► **Felsökning**
Se [www.rapoo.com](#) för de senaste vanligen återkommande frågorna, drivrutiner och snabbstartguide. För utökad service, registrera på [www.rapoo.com](#).

Upphovsrätt
Det är förbjudet att reproducera någon del av denna snabbstartguide utan tillåtelse av Rapoo Technology Co., Ltd.

Säkerhetsinstruktioner
Öppna inte eller reparera denna enhet. Använd inte enheten i en fuktig miljö.Rengör endast enheten med en torr trasa.

Garranti
Enheten har en tvåårig begränsad hårdvarugaranti från inköpsdatumet. Se [www.rapoo.com](#) för ytterligare information.

► **Rozwiązywanie problemów**
Sprawdź [www.rapoo.com](#) w celu uzyskania najnowszego FAQ, sterowników i instrukcji szybkiego uruchamiania. W celu uzyskania rozszerzonej usługi należy się zarejestrować pod adresem [www.rapoo.com](#).

Prawa autorskie
Zabrania się powielania jakichkolwiek części tej skróconej instrukcji obsługi, bez zgody Rapoo Technology Co., Ltd.

Instrukcja bezpieczeństwa
Nie należy otwierać lub naprawiać tego urządzenia. Nie należy używać tego urządzenia w wilgotnym środowisku. Urządzenie należy czyścić suchą szmatką.

Gwarancja
To urządzenie jest dostarczane z dwuletnią, ograniczoną gwarancją, obowiązującą od daty zakupu. Dalsze informacje można sprawdzić pod adresem [www.rapoo.com](#).

► **Risoluzione dei problemi**
Consultare [www.rapoo.com](#) per le FAQ, driver e guide rapide più aggiornate.Per maggiore as [www.rapoo.com](#).

Copyright
È vietato riprodurre qualsiasi parte della presente guida rapida senza l'autorizzazione di Rapoo Technology Co., Ltd.

Istruzioni sulla sicurezza
Non aprire o tentare di riparare il dispositivo. Non utilizzare il dispositivo in ambienti umidi.Pulire il dispositivo con un panno asciutto.

Garanzia
il dispositivo viene fornito con due anni di garanzia hardware limitata a parite dalla data di acquisto. Per ulteriori informazioni consultare [www.rapoo.com](#).

► **Problemen oplossen**
Raadpleeg [www.rapoo.com](#) voor de actuele FAQs, stuurprogramma's en snelstart-handleiding.Registreer voor uitgebreide service op [www.rapoo.com](#).

Copyright
Het is verboden om, zonder de toestemming van Rapoo Technology Co., Ltd. enig deel van deze snelstart-handleiding te reproduceren.

Veiligheidsinstructies
Dit toestel mag u niet openen of repareren. Gebruik het toestel niet in een vochtige omgeving.Reinig het instrument met een droge doek.

Garantie
Het toestel wordt met een tweejarige beperkte hardware-garantie vanaf de aankoopdatum geleverd. Raadpleeg [www.rapoo.com](#) voor meer informatie.



► **Vianetisintä**
Katso uusimmat usein kysytyt kysymykset, tiedot ohjainista ja pikaopas osoitteesta [www.rapoo.com](#). Rekisteröi laajennettua palvelua varten osoitteessa [www.rapoo.com](#).

Tekijänoikeudet
On kiellettyä monistaa mitään tämän pikaoppaan osaa ilman Rapoo Technology Co., Ltd:n kirjallista lupaa.

Tärkeitä turvallisuusohjeita
Älä avaa tämän laitteen koteloa tai yritä korjata laitetta itse. Älä käytä laitetta kosteassa ympäristössä. Puhdista laite kuivalla liinalla.

Takuu
Tällä laitteella on kahden vuoden rajoitettu laitteistotakuu ostopäivämäärästä alkaen. Katso lisätietoja osoitteesta [www.rapoo.com](#).

► **Otklanjanje poteškoća**
Najnovije odgovore na često postavljana pitanja, upravljačke programe i vodič za brzi početak rada potražite na stranici [www.rapoo.com](#). Za sveobuhvatnu uslugu registrirajte se na [www.rapoo.com](#).

Autorska prava
Zabranjena je reprodukcija bilo kojeg dijela ovog vodiča za brzi početak rada bez dopuštenja tvrtke Rapoo Technology Co., Ltd.

Sigurnosne upute
Ne otvarajte i ne popravljajte ovaj uređaj. Ne koristite uređaj u vlažnom okruženju. Uređaj čistite suhom krpom.

Jamstvo
Uređaj je obuhvaćen dvogodišnjim ograničenim jamstvom za hardver, koje počinje datumom kupnje. Više informacija potražite na [www.rapoo.com](#).

► **Trikčių šalinimas**
Pagalvius atsiliepimus naujausių DUK, tvarkykles ir greitosios paiešties vadovą rasite tinklavietėje [www.rapoo.com](#). Noredami naudotis visomis paslaugomis, užsiregistruokite tinklavietėje [www.rapoo.com](#).

Autorių teisės
Bet kurią šio greitosios įdiegties vadovo dalį be „Rapoo Technology Co., Ltd. “ leidimo atkurti draudžiama.

Saugos instrukcija
Neatidarykite ir netaisykite šio prietaiso. Nenaudokite prietaiso drėgnoje aplinkoje. Prietaisą valykite sausu skudurėliu.

Garantija
Šio prietaiso aparatinei įrangai suteikiama dviejų metų ribota garantija, skaičiuojant nuo įsigijimo dienos. Daugiau informacijos žr [www.rapoo.com](#).

► **Problemlösung**
Antworten auf häufig gestellte Fragen, Treiber und Kurzanleitungen finden Sie unter [www.rapoo.com](#). Wenn Sie einen besonders umfassenden Kundendienst genießen möchten, registrieren Sie Ihr Gerät: [www.rapoo.com](#).

Copyright
Jedliche Reproduktion dieser Schnellstartanleitung (gänzlich oder teilweise) ohne Zustimmung der Rapoo Technology Co., Ltd. ist untersagt.

Sicherheitshinweise
Versuchen Sie niemals, das Gerät zu öffnen oder selbst zu reparieren. Nutzen Sie das Gerät nicht in feuchter Umgebung. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch.

Garantie
Wir gewähren eine zweijährige, eingeschränkte Hardware-Garantie ab Kaufdatum. Weitere Informationen finden Sie hier: [www.rapoo.com](#).

